

Helvetia Bike Insurance, General Terms and Conditions as of May 2018

- 1. Inception, term and end of insurance cover**

Insurance cover begins on the date given in the certificate of insurance.

Insurance cover ends:

 - a) on the date given in the insurance policy;
 - b) in the event of a total loss;
 - c) in the case of insured partial losses: after the second loss. If a new bike is purchased, it is not covered by the insurance cover granted on the old one and a new insurance must be concluded for the new bike.
- 2. Revocation of insurance**

The insurance may be revoked within 14 days of its conclusion provided no losses have been notified in the interim. The insurance expires upon issue of the notice of revocation to INZMO Kindlustusmaakler OÜ (INZMO). Premiums already paid shall be refunded to the Policyholder.
- 3. Policyholder / claimant**

The person named in the insurance policy is covered by this insurance and entitled to report claims. The Policyholder's permanent place of residence must be Estonia.
- 4. Geographical scope**

The insurance applies within Europe (defined as all EU-/EFTA-countries including Switzerland).
- 5. Insured object**

The insurance covers the bicycle (or e-bike) specified in the insurance policy.
- 6. Sum insured**

The sum insured is equivalent to the market price of the bike insured.
- 7. Risks Insured**

The insurance covers sudden and unforeseen damage to and loss of the bike insured (all-risks insurance including theft).
- 8. Indemnification**

It is agreed and understood that in case of a covered claim the Insurer will indemnify the insured as follows:

 - In the event of partial loss: the repair costs, up to the amount of the market price of the insured bike at the time of the loss event;
 - In the event of a total loss: a replacement bike of the same type or quality. If the bike affected by the total loss is no longer available the Insurer shall instead indemnify the insured by covering the cost for a bike of any other type/model with comparable technical features and with a market price similar to that of the insured bike at the time of the occurrence. If repair of the damaged bike is impossible or uneconomical, this shall also be deemed a total loss.
- 9. Cost of journey home or onward journey**

If, as a result of an insured occurrence, the Policyholder is no longer able to continue his/her journey on the insured bike, the Insurer shall reimburse the Policyholder for costs verifiably incurred for his/her journey home or onward journey (public transport or taxi).

Helvetia jalgrattakindlustus, kindlustuse üldtingimused seisuga mai 2018

- 1. Jõustumine, kindlustusperiood ja -kaitse lõppemine**

Kindlustuskaitse jõustub poliisil märgitud kuupäeval.

Kindlustuskaitse lõppeb:

 - a) poliisil märgitud kuupäeval;
 - b) täieliku kahju korral;
 - c) osalise kahju korral: peale teist kahjujuhtumit.

Kindlustatud jalgratta asendamisel uue jalgrattaga ei ole sellel kehtivat kindlustuskaitset ning sõlmida tuleb uus kindlustusleping.
- 2. Kindlustuslepingust taganemine**

Kindlustusest võib taganeda 14 päeva jooksul alates selle sõlmimisest eeldusel, et kahjujuhtumid sel perioodil ei ole toimunud. Kindlustuskaitse kaotab kehtivuse taganemisteate esitamise hetkest INZMO Kindlustusmaakler OÜ-le (INZMO). Tasutud maksed tagastatakse Kindlustusvõtjale.
- 3. Kindlustusvõtja**

Poliisil märgitud isik on kindlustusega kaitstud ning omab õigust kahjunõudeid esitada. Kindlustusvõtja elukoht peab asuma Eestis.
- 4. Geograafiline kaetus**

Kindlustuskaitse on kehtiv Euroopa piires (kõik EU-/EFTA riigid sh Šveits).
- 5. Kindlustatud objekt**

Kindlustus katab poliisil märgitud margi ja mudeliga jalgratast (või e-jalgratast).
- 6. Kindlustussumma**

Kindlustussumma on võrdne kindlustatud jalgratta turuväärtusega.
- 7. Kindlustusjuhtumid**

Kindlustus katab kõiki ootamatuid ja ettenägematuid kahjustusi, jalgratta hävimist ja sellest ilmajäämist (sh vargus).
- 8. Põhilised kindlustushüvitised**

Juhul, kui kindlustatud jalgratas on kahjustunud, hävinenud või on sellest ilma jäädud (sh varastatud), toimub hüvitamine järgnevalt:

 - Osalise kahju korral: paranduskulud, kuid ühe juhtumi kohta mitte rohkem kui jalgratta turuväärtust kahjujuhtumi toimumise hetkel;
 - Täieliku kahju korral: asendamine samaväärse või sama kvaliteediga jalgrattaga. Kui kahjujuhtum osalenud jalgrattale samaväärset jalgratast ei ole enam saadaval, võib Kindlustusandja pakkuda asendusena muu tootja/mudeli samaväärsete tehniliste omadustega jalgratast arvestades jalgratta turuväärtust kahju toimumise hetkel. Kui kahjustunud jalgratta parandamine on võimatu või majanduslikult ebamõistlik, käsitletakse seda täieliku kahjuna.
- 9. Koju jõudmise või teekonna jätkamise kulud**

Kui kindlustusjuhtumi tulemusel ei saa Kindlustusvõtja jätkata teekonda kindlustatud jalgrattaga, hüvitab Kindlustusandja Kindlustusvõtjale tema koju jõudmise või teekonna jätkamise tõendatud kulud (ühistranspordi või taksoga). Kindlustusandja poolt väljamakstavad kulud tasutakse otse Kindlustusvõtjale.

10. Deductible

The Policyholder shall bear a deductible per occurrence, as shown on the policy. No deductible applies to costs incurred for journeys home or onward journeys.

11. Exclusions

The following are excluded from the insurance cover (exhaustive list):

- damage due to permanent, foreseeable impacts such as ageing, wear and tear, corrosion or the excessive build-up of rust, mud or other deposits;
- damage for which the manufacturer or seller is contractually or legally liable (warranty claims);
- damage due to armed conflict or unrest of any sort and to any countermeasures taken;
- damage due to changes in nuclear structure;
- loss or mislaying of the insured bike;
- damage resulting from official orders, confiscation or strikes;
- damage due to improper use of the insured bike;
- liability claims due to damage caused with the insured bike;
- damage of which the Policyholder is unable to furnish proof;
- damage arising out of events that had already occurred prior to commencement of insurance.

12. Obligations in the event of a damage

The Insurer must be notified of any claims without delay (no later than 14 days after they become known). In the event of theft, Insurer may request a police report.

If the costs of a journey home or onward journey are claimed, the Policyholder must provide written proof thereof in the form of receipts.

13. Breach of obligations

The Insurer may refuse to pay or may reduce benefits if statutory or contractual obligations are breached. This shall not apply if the breach is deemed to have been involuntary given the circumstances.

14. Claims against third parties or other benefit providers

If the Insurer indemnifies the Policyholder for claims that the Policyholder could also have claimed from third parties or other insurers, said claims shall be assigned to the Insurer as soon as the latter has indemnified the Policyholder.

If the Policyholder has claims against third parties or other benefit providers, this insurance cover shall be limited to that portion of the indemnification in excess of the benefits paid under other contracts.

15. Safeguarding rights of recourse

The Policyholder shall safeguard any rights against third parties who may be held liable for the damage and shall assign said rights to the Insurer.

16. Place of jurisdiction, applicable law and governing language

The place of jurisdiction for all disputes arising out of or in connection with this contract shall be either the domicile of the Policyholder (Estonia).

This contract is subject to Estonian law, in particular to the Insurance Activities Act.

In case this Agreement has been translated into any language other than English, the English version will prevail.

10. Omavastutus

Kindlustusvõtja omavastutuse määr ühe kahjujuhtumi kohta on märgitud poliisil. Omavastutust ei rakendata koju jõudmise või teekonna jätkamisele tehtud kulutustele.

11. Välistused

Kindlustuskaitse ei sisalda järgnevat (ammendav loetelu):

- kahju pideva, ettenähtava mõju nagu vananemise, kasutamise ja kulumise, korrosiooni või rooste, muda või muude setete üleliigse kogunemise tõttu;
- kahju, mille eest on lepingujärgselt vastutav jalgratta tootja või müüja (garantiijuhtumid);
- kahju, mis on põhjustatud relvakonflikti või mistahes rahutuse või nendes rakendatud kaitsemehhanismide kasutamise tulemusel;
- tuumakatastroofist tulenev kahju;
- ratta kadumise või hooletusse jätmisega seotud kahju;
- kahju ametivõimude korralduse, konfiskeerimise või streigi tõttu;
- kahju jalgratta ebasihtotstarbelisest kasutamisest;
- jalgrattaga tekitatud vastutusest tulenevad nõuded;
- kahju, mille kohta Kindlustusvõtja ei suuda esitada tõendeid;
- kahju, mille põhjustas juhtum, mis leidis aset enne kindlustuskaitse jõustumist.

12. Kohustused kahjujuhtumi korral

INZMO't tuleb kahjust viivitamatult teavitada (hiljemalt 14 päeva pärast peale sellest teadasaamist). Varguse korral võib Kindlustusandja nõuda politsei tõendit.

Juhul, kui nõutakse koju jõudmise või teekonna jätkamise kulude hüvitamist, tuleb Kindlustusvõtjal esitada tõendid arvete või tšekkide näol.

13. Kohustuste rikkumine

Kindlustusandja võib keelduda hüvitise maksmisest või selle suurust vähendada, kui seadusest tulenevaid või lepingulisi kohustusi rikutakse. Õigust ei rakendata, kui asjaoludest tulenevalt on tegemist tahtmatu rikkumisega

14. Kolmandate osapoolte vastu esitatavad nõuded või teised hüvitise andjad

Kui kindlustusandja annab hüvitisi, mida Kindlustusvõtja oleks saanud nõuda ka kolmandatelt osapooltelt või teistelt kindlustusandjatelt, tuleb sellised nõuded loovutada Kindlustusandjale kohe, kui viimane on Kindlustusvõtjale hüvitisi andnud. Kui Kindlustusvõtjal on kolmandate osapoolte või muude hüvitise andjate vastu nõudeid, vähendatakse käesolevat kindlustuskaitset osas, mis on tasutav muude lepingute alusel.

15. Regressiõiguse tagamine

Kindlustusvõtja peab tagama õigused kolmandate osapoolte suhtes, keda võib kahju eest vastutusele võtta ja loovutama need õigused Kindlustusandjale.

16. Kohaldatav õigus, seadused ja keel

Käesoleva lepinguga seonduvate vaidluste puhul rakendatakse Kindlustusvõtja asukohariigi (Eesti) õigust.

Käesolev leping allub Eesti seadusele, täpsemalt Kindlustustegevuse seadusele.

Juhul, kui käesolevat lepingut on tõlgitud muusse kui inglise keelde, prevaleerub inglisekeelne versioon.